

**Date:** .....

**Re: Court File No.** .....

Dear .....,

We are writing to inform you that the court office has now received a response from each of the children's aid societies that you authorized to send a report. The last report was received in the court office on .....

You are receiving this letter because one or more of the reports sent by a children's aid society indicated that they had records relating to you. Any report that indicates that a children's aid society has a record relating to you will be placed in the continuing record and shared with any other parties in your case in **20 days** unless you file a motion asking the court to seal the report.

**If you want to ask the court to seal a report, you must file your motion on or before**

.....

If you do not have a lawyer, you should consider seeking legal advice or assistance as soon as possible.

If you wish to bring a motion, you should:

1. Complete a Form 14B: Motion Form asking the court to seal the report(s) and the motion.
2. Swear or affirm a Form 14A: Affidavit in which you explain to the court the circumstances of your involvement with the children's aid society and why you are asking that the information not be given to the other party or parties or to the judge who will be hearing the case.
3. Attach a copy of any reports that you want to be sealed to your affidavit.
4. File the forms with the court in person or by faxing them to

.....

You can obtain copies of the court forms at the court office or at [www.ontariocourtforms.on.ca](http://www.ontariocourtforms.on.ca).

Yours truly,

Clerk of the Court

**Date :** \_\_\_\_\_

**Objet : Dossier du tribunal n°** \_\_\_\_\_

Madame/Monsieur \_\_\_\_\_,

Par la présente, nous vous informons que le greffe a reçu une réponse de chacune des sociétés d'aide à l'enfance que vous aviez autorisées à nous envoyer un rapport. Le dernier rapport a été reçu par le greffe, le \_\_\_\_\_.

Nous vous envoyons la présente lettre parce qu'au moins un des rapports envoyés par les sociétés d'aide à l'enfance indique que la société détient un dossier vous concernant. Les rapports qui indiquent qu'une société d'aide à l'enfance contient un dossier à votre sujet seront ajoutés au dossier continu et partagés avec les autres parties à votre cause dans un délai de **20 jours**, à moins que vous ne déposiez une motion demandant au tribunal de sceller le rapport.

**Si vous souhaitez demander au tribunal de sceller un rapport, vous devez déposer votre motion au plus tard le** \_\_\_\_\_.

Si vous n'avez pas d'avocat, vous devriez penser à obtenir des conseils juridiques ou de l'assistance le plus rapidement possible.

Si vous souhaitez déposer une motion, vous devez suivre les étapes suivantes :

1. Remplir la formule 14B : Motion, en demandant au tribunal de sceller le rapport et la motion.
2. Remplir sous serment ou affirmation solennelle la formule 14A : Affidavit, dans laquelle vous expliquerez au tribunal les circonstances de vos contacts avec la société d'aide à l'enfance et pourquoi vous demandez que l'information ne soit pas divulguée aux autres parties ou au juge qui entendra votre cas.
3. Joindre à votre affidavit une copie du ou des rapports que vous voulez sceller.
4. Déposer les formules au tribunal en personne ou par télécopieur, à

\_\_\_\_\_  
Vous pouvez obtenir des copies des formules des tribunaux au greffe ou sur Internet à [www.ontariocourtforms.on.ca](http://www.ontariocourtforms.on.ca).

Meilleures salutations.

Greffier(ère) du tribunal